

Expanding Access to Our Democracy: SB 169 & -2 Amendment



Senate Committee on Rules

March 14, 2023

Jessica Ventura

Legislative Director for
SoS Shemia Fagan

Kelly Mills

Translation Policy Program Manager

AGENCY GOALS

MISSION

Build trust between the people of Oregon and our state government so that public services can make a positive impact in peoples' lives.

VISION

We envision an Oregon without barriers, where we lead with our values and believe every voice should be heard. We do so by:

- Building equitable access to our democracy.
- Making tools easily available to achieve economic success.
- Ensuring state resources are used sustainably, efficiently and accountable to the public.
- Honestly acknowledging Oregon's history.

VALUES

ACCESS FOR ALL

We seek to identify and actively eliminate barriers.

AUTHENTICITY

We are honest and true with ourselves and others.

CLARITY

We share stories, using plain language to increase understanding and impact.

RESPECT

We strive to understand all viewpoints.

SERVICE

We are responsive and prioritize the needs of current and future Oregonians we serve.

PROTECT OUR DEMOCRACY.

- Investing in free, fair and secure elections
- **Expanding access to our democracy**
 - **SB 169 & -2 Amendment**
- Election security
 - **SB 166**
- Successfully implementing campaign finance reform
- Updates to election laws

BACKGROUND: HB 3021

CURRENT LANGUAGE FORMULA for **STATE Pamphlet** List of Languages – Limited English Proficient (LEP) individuals

State's top 5 languages

- Spanish (126,370)
- Vietnamese (16,439)
- Simplified Chinese Characters (12,074)
- Russian (8,719)
- Korean (5,102)

+

Every counties' top 5 languages spoken by at least 100 county individuals

=

13 LANGUAGES

- Spanish
- Vietnamese
- Simplified Chinese
- Russian
- Korean
- Arabic (2 counties)
- French (1 county)
- German (1 county)
- Japanese (1 county)
- Marshallese (1 county)
- Tagalog (1 county)
- Thai (1 county)
- Ukrainian (2 counties)

CURRENT LANGUAGE FORMULA for individual **COUNTIES'** Pamphlets

List of Languages – Limited English Proficient (LEP) individuals

State's top 5 languages

- Spanish (126,370)
- Vietnamese (16,439)
- Simplified Chinese Characters (12,074)
- Russian (8,719)
- Korean (5,102)

+

A county's top 5 languages, spoken by at least 100 individuals in the county

=

- Spanish
- Vietnamese
- Simplified Chinese
- Russian
- Korean
- Benton: state 5 + Arabic, Thai
- Clackamas: 5 + Ukrainian
- Deschutes: 5 + French, Tagalog
- Jackson: 5 + Tagalog
- Lane: 5 + Japanese
- Marion: 5 + Marshallese
- Multnomah: 5 + Ukrainian
- Washington: 5 + Arabic
- Yamhill: 5 + German
- Clatsop, Columbia, Josephine, Lincoln, Umatilla: 5

PROPOSED LANGUAGE FORMULA for individual COUNTIES' Pamphlets List of Languages – Limited English Proficient (LEP) individuals

State's top 5 languages

- Spanish (126,370)
- Vietnamese (16,439)
- Simplified Chinese Characters (12,074)
- Russian (8,719)
- Korean (5,102)

+

A county's top 10 languages, spoken by at least 300 individuals in the county

=

Resulting 17 LANGUAGES

Spanish

- Vietnamese
- Simplified Chinese
- Russian
- Korean
- Benton: state 5 + Arabic, Thai
- Clackamas: 5 + Arabic, Romanian, Traditional Chinese, Ukrainian
- Deschutes: 5 + French, Tagalog
- Jackson: 5 + Tagalog
- Lane: 5 + Japanese
- Marion: 5 + Marshallese
- Multnomah: 5 + Arabic, Japanese, Romanian, Somali, Traditional Chinese, Ukrainian
- Washington: 5 + Arabic, Japanese, Persian, Tagalog, Traditional Chinese,
- Yamhill: 5 + German
- Clatsop, Columbia, Josephine, Lincoln, Umatilla: 5

PROPOSED LANGUAGE FORMULA for STATE Pamphlet

List of Languages – Limited English Proficient (LEP) individuals

State's top 5 languages

- Spanish (126,370)
- Vietnamese (16,439)
- Simplified Chinese Characters (12,074)
- Russian (8,719)
- Korean (5,102)

+

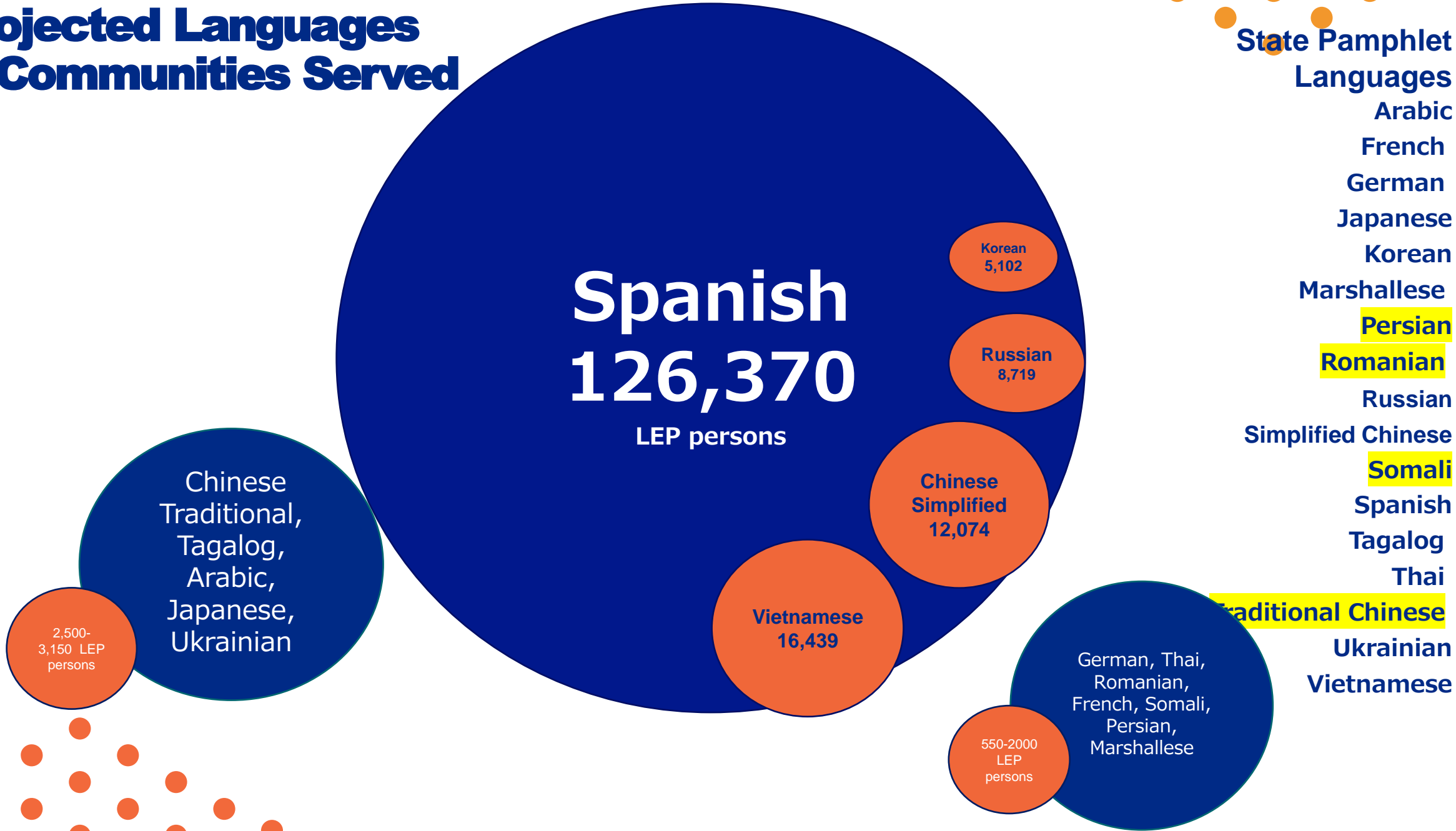
Every counties' top 10 languages spoken by at least 300 county individuals

=

Resulting 17 LANGUAGES

- Spanish
- Vietnamese
- Simplified Chinese
- Russian
- Korean
- Arabic (4 counties)
- French (1 county)
- German (1)
- Japanese (2)
- Marshallese (1)
- Persian (1)
- Romanian (2)
- Somali (1)
- Tagalog (2)
- Thai (1)
- Traditional Chinese (3)
- Ukrainian (2)

Projected Languages & Communities Served





JESSICA VENTURA, Legislative Director

Executive Office, Oregon Secretary of State

Jessica.Ventura@sos.oregon.gov